Suivez_nous sur

Pempoull Paimpol Mag

Le magazine municipal de la ville et des bourgs | numéro 35 | mars 2017

Entre terre et mer Etre douar ha mor

DOSSIER

DYNAMIQUE DU CENTRE-VILLE

Le nouveau Cap Armor
Le Spot
7

Soirée DJ
Playmo DJ à Paimpol
5

Santé
Mutuelle communale
10

LE NOUVEAU TOYOTA C-HR RENOUVELLE LE GENRE DES CROSSOVERS. SA PERSONNALITÉ UNIQUE ATTIRE TOUS LES REGARDS ET CRÉE UNE AUTRE VISION DU MOUVEMENT. EXISTE EN ESSENCE OU EN HYBRIDE.

À PARTIR DE 259 €/MOIS(1)
SANS CONDITION DE REPRISE
LOA* 49 mois. 1er loyer de 3900 €, suivi de 48 loyers de 259 €
Montant total dû en cas d'acquisition : 28292 €

Un crédit vous engage et doit être remboursé. Vérifiez vos capacités de financement avant de vous engager.

Consommations mixtes (L/100 km) et émissions de CO_2 (g/km) : de 3,8 à 6,3 et de 86 à 144 (A à D).

***LOA** : Location avec Option d'Achat. (1) Exemple pour un Toyota C-HR 1.2T Dynamic neuf au prix exceptionnel de **25 000 €**, remise de **1 000 €** déduite. LOA* 49 mois, 1er loyer de **3 900 €** suivi de 48 loyers de **259 €**/mois hors assurances facultatives. Option d'achat : **11 960 €** dans la limite de 49 mois & 40 000 km. Montant total dû en cas d'acquisition : **28 292 €**. Assurance de personnes facultative à partir de **27,50 €**/mois en sus de votre loyer, soit **1 347,50 €** sur la durée totale du prêt. **Modèle présenté** : Toyota C-HR 1.2T Graphic Pack Premium avec peinture métallisée neuf au prix exceptionnel de **31 620 €**, remise de **1 000 €** déduite. LOA* 49 mois, 1er loyer de **3 900 €** suivi de 48 loyers de **353 €**/mois hors assurances facultatives. Option d'achat : **15 000 €** dans la limite de 49 mois & 40 000 km. Montant total dû en cas d'acquisition : **35 844 €**. Assurance de personnes facultative à partir de **34,78 €**/mois en sus de votre loyer, soit **1 704,22 €** sur la durée totale du prêt. Offre réservée aux particuliers, valable **jusqu'au 31 mars 2017** chez les distributeurs Toyota participants, portant sur le tarif en vigueur au jour de la souscription du contrat. En fin de contrat, restitution du véhicule dans votre concession avec paiement des frais de remise en état standard et des éventuels kilomètres excédentaires. Sous réserve d'acceptation par TOYOTA FRANCE FINANCEMENT, 36 bd de la République 92423 Vaucresson, RCS 412 653 180 - n° ORIAS 07 005 419 consultable sur www.orias.fr.

TOYOTA

Rizzon Automobiles

PLERIN - ZA EUROPARC
La Ville-Huet (sortie les Rosaires)
02 96 52 24 24

PABU-GUINGAMP
6, rue de la St-Loup
02 96 40 00 40

LANNION
Rond-point St-Marc - Rte de Perros
02 96 14 14 28

ÉDITO

Paimpol, attractivité et dynamisme !

Chaque début d'année connaît son lot de bonnes résolutions ! La municipalité que je conduis n'a pas échappé à cette tradition et c'est avec le même enthousiasme et une volonté à toute épreuve que nous avons démarré cette nouvelle année.

La première d'entre elle, bien sur, concerne les finances. Et cette année encore, les efforts de tous, élus et services, portent leurs fruits. Nous poursuivons le désendettement de la commune avec un ratio proche de la moyenne nationale, les charges de fonctionnement et à caractère général se maintiennent et cela nous permet d'augmenter notre capacité d'autofinancement de 7,9%. Compte tenu de la baisse continue des dotations de l'État et du maintien des taux d'imposition de la commune pour la 13e année consécutive, la municipalité a rempli le contrat, cette année encore, et est bien à la hauteur du défi qu'elle s'est engagée à tenir.

Parmi les autres priorités que nous nous sommes fixées, celle qui nous tient toujours à cœur est bien la question du développement économique et de l'attractivité de Paimpol. Pour répondre à cet enjeu fort et pour que nos actions soient parfaitement en phase avec les attentes des acteurs économiques du territoire et les usagers qu'ils soient locaux ou de passage, nous avons souhaité travailler en partenariat avec la Conférence des Villes et Territoires de Bretagne, l'Institut d'Aménagement et d'Urbanisme de Rennes et enfin, le cabinet Cibles & Stratégies. Depuis plusieurs mois, nous nous penchons assidument et avec un regard encore plus éclairé sur le devenir de notre centre-ville, en priorité. Et force est de constater que la situation est prometteuse. Sans être parfaits, le dynamisme et la fréquentation de Paimpol se révèlent performants. Le dossier central de ce numéro d'*Entre Terre et Mer* est consacré à cette thématique et je vous invite à le consulter pour en savoir plus. Kérity et Plounez sont aussi des priorités respectées avec un programme de voirie plus ambitieux encore cette année !

Enfin et sans être exhaustif nous continuons à améliorer la qualité de nos animations pour petits et grands. Une résolution tant culturelle, que sportive ou de loisirs. Et cette année 2017 sera encore une belle année animée avec le Festival du Chant de Marin d'abord, mais également un accent tout particulier sur les métiers d'arts et d'artisanats avec une exposition sur Isidore Odorico, un marathon Paimpol - Perros-Guirec, une soirée DJ pour les amateurs de mix !

Jean-Yves de Chaisemartin
Maire de Paimpol

ville de Paimpol

SOMMAIRE

DANS MA VILLE 5

VOS SERVICES 12

DOSSIER 14

Dynamique du centre-ville

CULTURE 19

ÉTAT CIVIL 21

Comment se dire oui ?

BRETON 22

AGGLO 23

OPINIONS 24

Entre terre et mer

Directeur de la publication :
Jean-Yves de Chaisemartin
Rédaction - Diffusion :
mairie de Paimpol *- BP 92 22504 Paimpol Cedex*
02 96 55 31 70 - c.amiot@ville-paimpol.fr
Conception : ***Agence Be New*** *02 96 44 45 22*
Crédits photos : ***Pixabay, Clémence Amiot, Studio Yvonnig, Phothéo, Julie, Xavier Dollin, Cercle Anjela Duval, Musée de Bretagne-Alain Amet, Béatrice Le Grand, Erwan Monjarret***
Régie publicitaire : ***Ouest Expansion*** *- 02 99 35 10 10*
Impression : 5500 exemplaires sur papier PEFC avec encres végétales - ***Guivarch l'Imprimerie*** IMPRIM'VERT
Distribution : ***Adrexo***
Prochain numéro : ***juin 2017***

Retrouvez-nous sur Facebook/ville de Paimpol

biocoop
LUN&SOL
MAGASIN
BIO
Frais
Vrac
Epicerie
Bien être
Fruits & légumes
Produits locaux
24 rue Raymond Pellier
Zone commerciale
Direction St Brieuc
PAIMPOL
Tél: 02 96 20 86 94

Saveurs Gourmandes
VIRGINIE ET JULIEN LE BOZEC
Saveurs Gourmandes
chocolats macarons biscuits
OUVERT
ARTISAN CHOCOLATIER
Chocolat - Macarons - Biscuits
Salon de thé - Pâtisseries du week-end
Vente de thé au détail
Place de Verdun - Paimpol
02 96 20 42 31
saveursgourmandes22@gmail.com
Saveurs Gourmandes
www.saveursgourmandespaimpol.fr

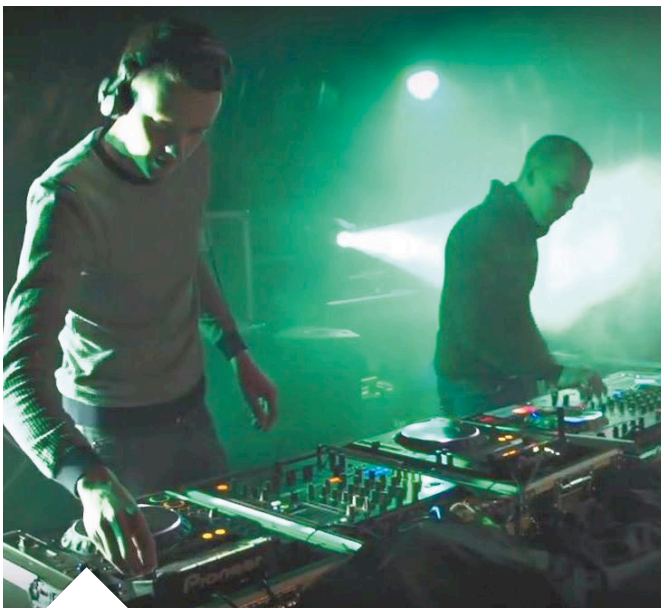
La Cité des télécoms
BRETAGNE
JOUER
DÉCOUVRIR
APPRENDRE
PLEUMEUR-BODOU / PARC DU RADÔME / WWW.CITE-TELECOMS.COM
L'ESPACE, QUELLE HISTOIRE
Un rêve, des exploits
CAPCITÉ
DÉCOUVREZ LA GRANDE AVENTURE SPATIALE !

Bal des enfants le 22 mars
La nouvelle formule du carnaval

Cette année, direction la salle des fêtes de Paimpol pour une nouvelle version du carnaval des enfants. Au programme: spectacle, bal, jeux, ateliers maquillage. Le thème est "haut en couleurs".

◆ *Mercredi 22 mars de 14h30 à 17h*

Les enfants sont sous la responsabilité des parents ou accompagnants.



Samedi 6 mai, quai Loti
Soirée DJ

Dès 19h, venez découvrir les jeunes DJ finalistes du concours qui mixeront chacun entre 20 et 30 minutes avant de laisser la place à 23h à Playmo DJ's. Deux amis d'enfance, originaires de Saint-Brieuc, que vous avez pu découvrir à la Fête de la coquille 2016.

Un stand mis en place par l'Association nationale de prévention en alcoologie et addictologie (ANPAA) sera tenu par de jeunes bénévoles qui répondront à vos questions.

◆ *Sur place restauration rapide et buvette. Gratuit*

Roulottes

4 roulottes ont été installées au camping municipal de Cruckin.

De 250€ à 500€ la semaine

Ouverture du camping le 3 avril

◆ *Plus d'info sur www.camping-paimpol.com*

Miniatures et maquettes en fête

L'amicale des véhicules anciens du Goëlo (Avag) de Paimpol organise du 6 au 9 mai 2017 une exposition de voitures et trains miniatures.

◆ *La Halle, 10h-12h et 14h-18h - Entrée gratuite.*

2793 *c'est le nombre de licenciés présents dans les* **22** *associations sportives de Paimpol.*

Trophée des sports
Une 8e édition marquante

Cette soirée a récompensé 244 sportifs paimpolais de tous âges, montés sur les podiums départementaux, régionaux et nationaux.

Le Trophée des sports a été attribué au Pays de Paimpol Athlétisme.

Bravo à tous !

À noter : le 1er octobre prochain, Premier marathon Paimpol-Perros.

Festival du chant de marin 2017

Les 11/12/13 août vous pourrez retrouver :

Kassav' - Vendredi 11 août

Les Antillais de Kassav', fondateurs du zouk. Ça va zouker sur le port de Paimpol !

◆ *www.kassav30ans.com*

Jambinai - Vendredi 11 août

Baigné de traditions musicales ancestrales, d'une violente explosion de post-rock à la tension souterraine et d'électro à tendance vaporeuse, le trio coréen Jambinai mène l'aventure sonore la plus innovatrice de sa génération.

Alan Stivell - Samedi 12 août

Il fut dans les années 70 celui qui fit revivre la culture et la musique bretonnes. Quelques décennies plus tard, le barde continue son périple, toujours tourné vers le futur. Dans son 24e album, "AMzer", il explore à nouveau des sentiers non battus, ceux de la poésie et de l'électro étroitement liés.

◆ *www.alanstivell.bzh*

La Nao Victoria, réplique du bateau de Magellan

La Victoria faisait partie, avec quatre autres navires, d'une expédition espagnole placée en 1518 sous le commandement du Portugais, Fernand de Magellan pour découvrir la route occidentale vers les îles aux épices. La Victoria fut la seule des cinq navires à boucler le tour du monde. Magellan fût tué aux Philippines en avril 1521. La Nao Victoria, en est une réplique fidèle. Elle sera présente pour la première fois à Paimpol.

Félicitations aux agents

Le maire, les membres du conseil municipal et leurs collègues souhaitent une jolie retraite à Françoise Mauriaucourt, Marie-Françoise H'kirl, Martine Le Chevert, Jean-Luc Glory, Annie Kerambrun, Isabelle Bocher et Mireille Kerleau.

Des félicitations bien méritées aux médaillés de la ville : Éric Mongnet, Guy Le Hegarat, Yves Le Forestier, Jean-Luc Charlot, Mireille Ollivier, Nelly Le Séguillon, Fabrice Lucas et Béatrice Bellier.

Musée Bothoa Retour dans les années 30

Le Chatô propose aux paimpolais de se replonger dans l'école des années 30, le temps d'une visite au musée Bothoa à St-Nicolas-du-Pélem, le jeudi 13 avril.
15 places, inscriptions du 27 au 31 mars au 02 96 55 31 74

La Grande roue

La grande roue s'installe du 27 mars au 5 mai sur le quai Neuf.

le SPOT
SPORT · LOISIRS · CULTURE · POUR TOUS
L'ÉTÉ, VIBREZ PAIMPOL!

Cap Armor devient Le SPOT
Le lieu incontournable de l'été !

La formule ne change pas, le SPOT proposera tout l'été des activités sportives, culturelles et de loisirs gratuites ou à des tarifs modérés pour tous, de 8 à 98 ans ! Toute l'équipe vous attendra à partir du 10 juillet.
◆ *Renseignements : service des sports, 06 70 00 58 49*

Travaux

Voirie et aménagement urbain

- Reprise des fondations de la piscine de la Tossen
- Réaménagement aire de jeu des HLM de Lanvignec
- Campagne de renouvellement des lanternes d'éclairage public
- Réfection du chemin Hent Brividig

Bâtiments

- Remplacement du plancher du chœur de l'église de Paimpol
- Installation bornes électriques de l'aire de camping-car de Goas Plat
- Réfection des grilles et portail de la mairie de Paimpol

Espaces verts

- Plantations place du Martray
- Création de massifs paysagers aux HLM de Goas Plat, du Champ de foire et de Kernoa
- Installation d'un jeu pour enfant à Plounez (salle des fêtes)

Ligne à grande vitesse Paris -Guingamp en 2h35

À partir du 2 juillet, les Paimpolais pourront rejoindre la capitale en train en 2h35 au départ de Guingamp et en environ 3h au départ de Paimpol.

Le Chèque énergie

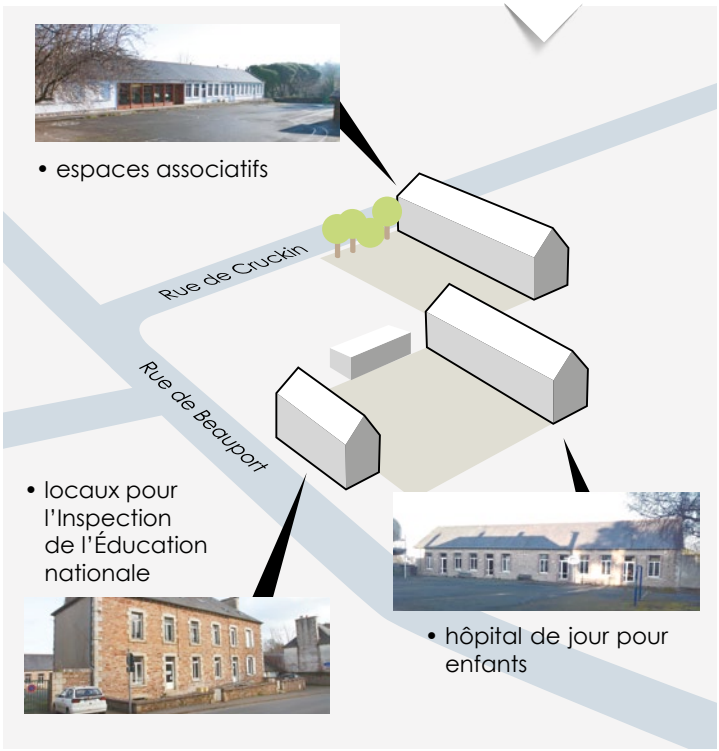
À quoi sert-il ?
Le Chèque énergie participe au paiement de votre facture de chauffage, d'électricité, de gaz, de fioul, de bois, ou des travaux de rénovation énergétique sous condition qu'ils soient réalisés par un professionnel certifié.

Comment l'obtenir ?
Chaque année, il vous est adressé automatiquement sur la base des informations transmises par les services fiscaux, en fonction de vos revenus et de la composition de votre foyer.

◆ *Infos au Centre communal d'action sociale, 02 96 55 31 90*

Espace multifonction de Kérity

Les locaux de Kérity ont été réaffectés en :



Baisse des dotations de l'État : **-225 000€**

Désendettement de la commune : **-135 000€**

Baisse des dépenses de gestion courante : **-100 000€**

- Maintien des taxes locales depuis 2008
- Capacité d'auto-financement : en hausse de 42 600€ pour atteindre 582 000€

Débat d'orientation budgétaire 2017

La ville poursuit toujours ses efforts pour réduire ses dépenses de fonctionnement. Cette année la ville souhaite mettre l'accent sur la voirie (660 000 €), investir 250 000 € dans l'achat de matériel au Service technique et 100 000 € pour la rénovation de l'école Gabriel Le Bras.

Rencontre entre générations

Le 25 janvier dernier, les enfants du centre de loisirs sont allés à la rencontre des résidents du Quinic. Une belle occasion de leur présenter un spectacle, jouer à différents jeux de société et partager un goûter préparé par les résidents.

◆ *Inscriptions vacances de printemps le mercredi 29 mars de 8h à 19h au Chatô et inscriptions vacances d'été les 6 et 7 juin 02 96 55 31 74*

Beauport en voix du 25 au 28 mai

ANNIE EBREL ET RICCARDO DEL FRA

L'Abbaye de Beauport vous propose de belles voix du jazz et des musiques métissées. La musique médiévale côtoiera la musique savante, les musiques et chants populaires seront détournés, enrichis et réinventés.

25 mai, 21h : Kyrie Kristmanson & le Quatuor Modern Ruin. Chants de femmes troubadours revisités

26 mai, 18h30 : San Salvador. Détournement plein d'énergie de musiques traditionnelles
21h : Annie Ebrel et Riccardo del Fra. Chant breton et jazz

27 mai, 18h30 : Sospiro Quintet. Jazz vocal
21h : Loïs le Van. Jazz vocal

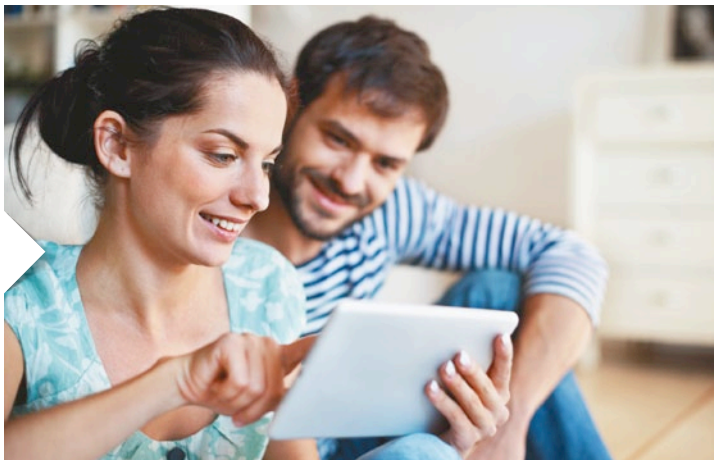
28 mai, 15h30 : Kanditerra. Chant breton & polyphonies corses
◆ *Infos et réservations à partir du 1er avril 2017 : 02 96 55 18 58, programme complet sur www.abbayebeauport.com*

Dossier médical partagé

L'Assurance maladie des Côtes d'Armor vous invite à créer votre Dossier médical partagé (DMP) en avant-première* !

Il vous permet de le consulter et de le partager de manière hautement sécurisée avec votre médecin et tous les professionnels de santé.
Connectez-vous sur www.mon-dmp.fr
(muni de votre carte Vitale)

** Réservé aux ouvrants-droit du régime général pour l'instant*



Projet d'une mutuelle communale

Parce que votre santé nous tient à cœur, la commune, par l'intermédiaire de son CCAS, souhaite proposer à tous les Paimpolais une mutuelle communale solidaire. Pour que l'opération aboutisse, nous devons être certains qu'il existe une forte demande. C'est pour cette raison qu'aujourd'hui nous souhaitons recenser les besoins.

Qu'est ce qu'une mutuelle communale ?

Il s'agit d'une mutuelle dont le prix est négocié par la commune. Plus il y a d'adhérents, plus les cotisations sont intéressantes.

À qui s'adresse la mutuelle communale ?

À toute personne, isolée, en couple ou en famille, et quel que soit son âge.
À toute personne dont l'activité professionnelle ne lui impose pas une mutuelle obligatoire (cette mutuelle ne s'adresse pas aux bénéficiaires de la CMU complémentaire).

Quels sont les avantages ?

- Diminuer les cotisations par une souscription massive.
- Adapter la formule selon les besoins de l'adhérent : pour cela pas de tarif unique (choix d'options).
- Améliorer le remboursement des soins.

Comment ça marche ?

L'adhésion et la gestion se fera directement entre l'administré et l'organisme de mutuelle. La commune n'interviendra pas dans les contrats.

COUPON RÉPONSE
Informations sur une mutuelle communale

☐ Oui je serai intéressé

Nom : .....

Prénom : .....

Âge : .....

Situation professionnelle : .....

Situation familiale : .....

Nombre d'enfants (+ âge) : .....

Adresse : .....

.....

Téléphone : .....

Nous invitons tous les Paimpolais intéressés par la mise en place d'une mutuelle communale à retourner le coupon réponse dûment renseigné avant le 14 avril (par voie postale ou le déposer à l'accueil de la mairie à l'attention du CCAS).

Atelier peinture

Vincent Abalain a animé un atelier peinture avec 10 jeunes de la K'Fêt pendant les vacances. Les peintures seront installées dans les hébergements d'urgence de Paimpol.

Zéro phyto
La nature revient en ville

Le Zéro phyto c'est abandonner l'utilisation des produits chimiques (pesticides), pour protéger l'eau, l'air, le sol, la biodiversité et la santé humaine.

Depuis le 1er septembre 2016, le Zéro phyto est en place à Paimpol. L'objectif des services techniques est d'acquérir la technicité et les matériels adéquats pour répondre à cet enjeu environnemental.

"Une mauvaise herbe est une plante dont on n'a pas encore trouvé les vertus." (Ralph Walo Emerson)

Graines de jardiniers : à vous de jouer

À partir du 8 mars, les mercredis de 15h à 17h, cet atelier de jardinage permettra aux habitants de fleurir les quartiers de Kernoa, Lanvignec et Goas Plat (projet en partenariat avec les services techniques de la ville).

◆ *Programme et contenus sur le site de la ville de Paimpol.*

Un chef des Ateliers Bocuse à Paimpol

Un chef des Ateliers Bocuse est venu donner une formation de 4 jours à Paimpol. Au programme pour les cuisiniers de la ville : recettes originales et présentation dans l'assiette.

Sophie Cornu

À l'issue de l'obtention du DEJEPS (diplôme d'état), elle a intégré les services municipaux du Chatô. Elle est en charge du CMJ, de l'animation de la K'fêt et des projets du CLSPDR.

Maire-Laure Ropers, accueil et secrétariat Service urbanisme - suivi des dossiers d'urbanisme

Laurence Le Franc, responsable du Service urbanisme / foncier

Vos services

Decouvrez le Service urbanisme

3 domaines

FONCIER

- Acquisition
- Cession
- Gestion du domaine

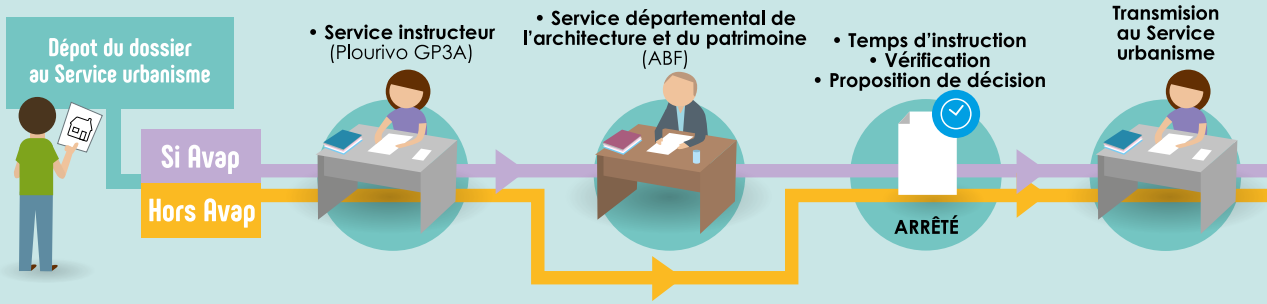
URBA / AVAP**

- ABF
- Protection du patrimoine

PROJET OPÉRATIONEL

- Cœur de ville
- Opération façades
- Suivi ZAC Malabry

Demande de permis de construire : mode d'emploi*



Au quotidien...

Le Service urbanisme reçoit les déclarations préalables que vous devez effectuer dans les cas suivants :

Particuliers

- vous avez un projet de **clôture**,
- vous souhaitez changer vos **menuiseries extérieures** (fenêtres, volets, portes...),
- vous avez un projet de **ravalement** ou de réfection des peintures des façades et des pignons, d'un immeuble situé en périmètre d'une Avap**
- vous avez un projet d'**extension** de votre habitation. Selon la surface de cette extension, c'est alors un permis de construire qui devra être déposé.

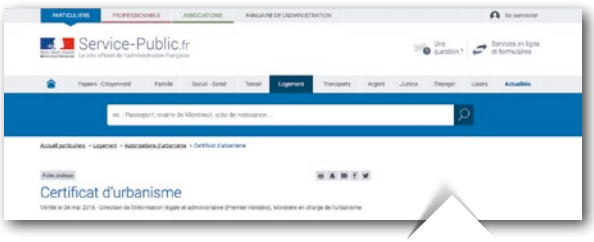
Professionnels

- vous avez un projet d'**enseigne** (demande établie au titre du code de l'environnement).
- vous avez un projet de création ou de réfection de votre **devanture commerciale** (demande établie au titre du code de l'urbanisme). Si votre projet de devanture commerciale s'accompagne d'une modification de l'enseigne, vous devez alors déposer les deux demandes.

À noter : *tous les travaux sont soumis à permis de construire dans le cas d' immeubles inscrits au titre des Monuments historiques.*

Dominique Érauso
Adjoint à l'urbanisme

"En 2016, le service urbanisme a traité :
371 demandes de certificat d'urbanisme,
322 déclarations préalables,
71 permis de construire et
203 déclarations d'intention d'aliéner."

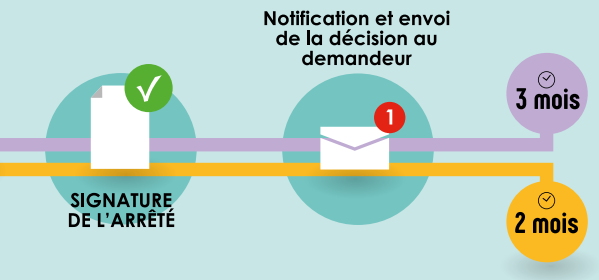


À noter...

Les formulaires nécessaires à l'accomplissement de vos démarches en matière d'urbanisme sont disponibles sur le site *service-public.fr* : certificat d'urbanisme, permis de construire, permis de démolir, permis d'aménager, déclaration préalable, documents annexes ou complémentaires.

Astuces

Pour un projet en zone rurale : utilisez un fond de carte IGN disponible sur www.geoportail.gouv.fr et retenez une échelle de l'ordre du 1/20 000 ou 1/25 000.
Pour un projet en zone urbaine : utilisez un fond cadastral sur www.geoportail.gouv.fr ou sur www.cadastre.gouv.fr et retenez une échelle de l'ordre du 1/2 000 ou du 1/5 000.



Infos

Pôle aménagement et services techniques, 12 rue Pierre Mendès France, ZA de Guerland, Paimpol, 02 96 55 30 55.
Permanence sur rendez-vous :
- Dominique Erauso, le mardi de 9h30 à 12h
- Architecte des bâtiments de France - une fois par mois

** : Pour un permis de construire d'une maison individuelle*

*** Aire de mise en valeur de l'architecture et du patrimoine*

DYNAMIQUE DU CENTRE-VILLE

La municipalité a souhaité engager une réflexion afin de poursuivre l'amélioration de l'attractivité du centre-ville de Paimpol. Pour cela elle est accompagnée par la Conférence des villes et territoires de Bretagne et le cabinet Cibles & Stratégie. Un travail collaboratif en 4 phases est mené.

1

Un séminaire communal sur l'attractivité de la centralité pour s'imprégner, approfondir, intégrer et poser les bases.

2

Dresser un bilan de l'attractivité de l'offre marchande et non marchande, au service de l'habitat et de l'évolution démographique.

3

Concertation et co-construction d'un projet partagé avec les acteurs du centre-ville.

4

Définir un plan de référence et élaborer une feuille de route stratégique.

Vu par les élus

ATOUTS

- Centralité des commerces
- Taux moyen de vacance des cellules commerciales peu élevé
- Nombre élevé de cafés et restaurants qui participent au dynamisme de convivialité
- Diversité de l'offre commerciale
- Port dans la ville
- Espaces publics conviviaux et harmonieux
- Patrimoine architectural unique

À TRAVAILLER

- Manque de parc, jardin, "zones vertes"
- Liaisons piétonnes
- Ville connectée
- Repenser les entrées de ville pour assurer une meilleure continuité avec la qualité des aménagements du cœur de ville
- Renforcer une mixité de fonction entre l'offre marchande et non-marchande

Vu par les commerçants…

Depuis 2008, l'offre commerciale est supérieure à la demande d'achat.

ATOUTS

Nouvelle population en centre-ville

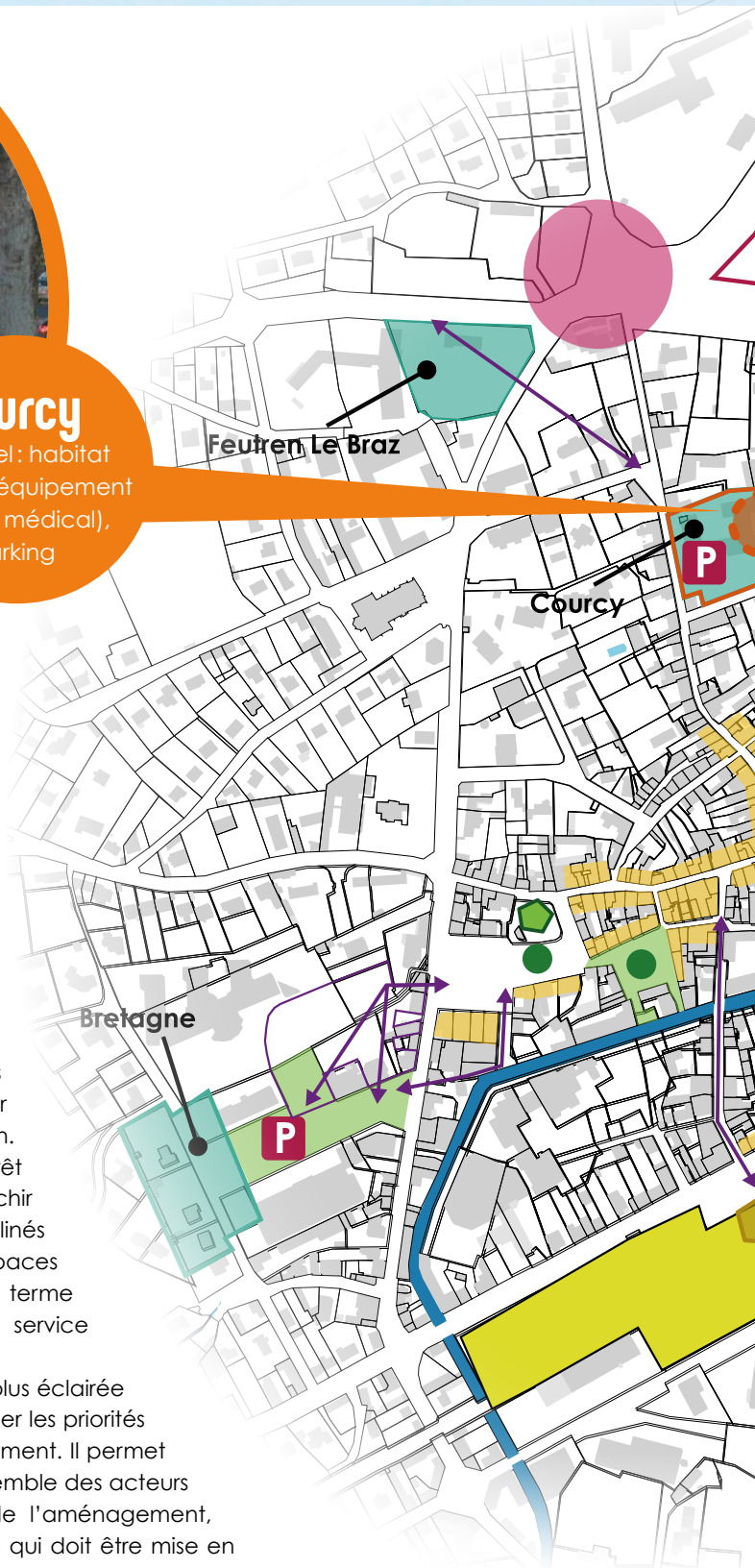
- Forte concentration de personnes actives sur la commune
- Forte présence du commerce alimentaire
- 6 places de stationnement par commerce

À TRAVAILLER

- Renouvellement de la population, clients à recapter dans une dynamique commerciale
- Vieillissement de la population mais ouverture de nouveaux services
- Logements vacants en centre-ville
- Développement des services de santé en centre-ville

Suite aux assises du commerce et du centre-ville, l'objectif pour les commerçants est d'enchanter le client, créer de nouvelles animations éphémères en centre-ville, élargir les horaires d'ouverture, proposer un parcours marchand et faire de paimpol une ville connectée.

Courcy
Potentiel : habitat collectif, équipement (centre médical), parking



Objectif

Élaborer une stratégie favorable à la centralité qui répond à 4 enjeux : l'habitat, les services, l'économie et l'identité. Le but est d'intensifier l'attractivité économique et commerciale du centre-ville.

Comment ?

En construisant une politique foncière à long terme, cohérente et pérenne. Pour cela il est nécessaire de recenser et de qualifier les potentiels fonciers susceptibles d'accueillir des opérations de renouvellement urbain. Concrètement, il s'agit de définir l'intérêt stratégique de certains secteurs et de réfléchir à leur devenir. Les 3 exemples qui sont déclinés montrent que le centre-ville dispose d'espaces susceptibles de répondre à des besoins en terme d'habitat, d'équipements touristiques, de service public ou encore d'espaces de loisirs.
Ce travail permet aux élus d'avoir une vision plus éclairée sur le long terme et ainsi de mieux appréhender les priorités en terme de réaménagements urbains notamment. Il permet également de mobiliser et d'expliquer à l'ensemble des acteurs (services municipaux, professionnels privés de l'aménagement, la population) la politique foncière et urbaine qui doit être mise en œuvre.

Le mole
Potentiel : habitat, résidence de tourisme
Môle
Goëlo
La corne de la gare
Potentiel : parc, jardin, espace commercial
Entrée de ville à valoriser
Stationnement à créer ou à réaménager
Liaisons piétonnes à valoriser ou à aménager
Linéaire commerçant à préserver
Implantation d'un équipement touristique et/ou activités écomiques
Restructuration de l'îlot en opération mixte habitat/commerces ouvert vers le port de Paimpol
Implantation d'un équipement non-marchand
Implantation de consignes à achats
Projet d'habitat
Espaces publics à réaménager (Circulation, voirie, espaces piétons, stationnements, etc).
Aménagements éphémères
Aménagement d'espaces pour enfants
Corne de la Gare

Ets Lévêque

Plomberie
Électricité
Chauffage

Dépannage - Installation
Intervention rapide
LANVOLLON/PAIMPOL

- Votre salle de bain ou votre cuisine de A à Z
- Remplacement de fenêtres PVC, Bois, Alu
- Pose de carrelage
- Pose de cloisons
- Travaux de minipelle
- Travaux de peinture

7/7

06.80.25.50.44
02.96.22.04.70
10, Place du Général de Gaulle
22290 LANVOLLON
jean-michel.leveque6@orange.fr

Mr.Bricolage

Paimpol

Route de LANVOLLON - 22500 PAIMPOL - Tél: 02 96 20 72 33

Ouvert du Lundi au Samedi
9h00-12h30 / 14h00-19h00

www.mr-bricolage.fr

PAIMPOL : VILLAS LES TAMARIS
16 MAISONS T3,T4 ET T5*

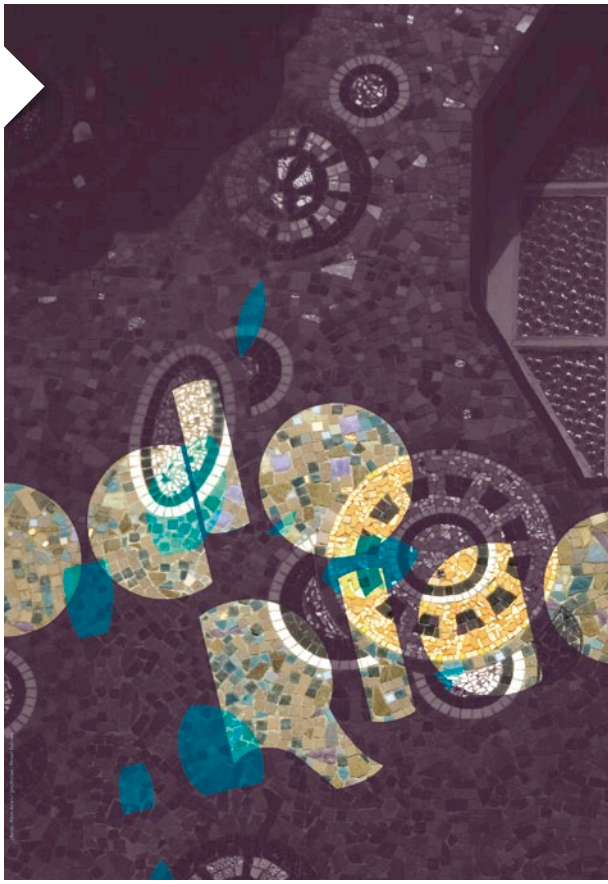
* ÉLIGIBLE À LA LOCATION ACCESSION. TVA RÉDUITE À 5,5 %.
EXONÉRATION DE LA TAXE FONCIÈRE PENDANT 15 ANS. SOUMIS À CONDITIONS.

02 96 94 04 72 / 02 96 14 04 04
www.coopalis.fr

coopalis
L'habitat qui vous ressemble

Du 18 mars au 13 avril - La Halle
Exposition Isidore Odorico

Pour débuter cette année "mosaïque", la ville de Paimpol accueille une exposition sur Isidore Odorico, en partenariat avec le Musée de Bretagne.
La famille Odorico, des mosaïstes de grand talent, ont décoré l'ouest de la France de 1882 à 1978.
Originaires du Frioul, ils ont fait de Rennes un des centres de production mosaïque les plus importants. Ils ont également travaillé sur tout l'ouest de la France, dont Paimpol !
Ouvert du mardi au dimanche, de 14h30 à 18h30
Entrée libre
◆ *Service culturel, 02 96 55 31 70 / culture@ville-paimpol.fr*



Samedi 20 mai
La Nuit des ateliers d'artistes et des artisans d'art

L'occasion idéale pour faire découvrir les ateliers d'une façon insolite, en dehors des heures habituelles.
Cette année, Vent de Folie, regroupement de fanfares, déambulera dans les rues de Paimpol pendant l'ouverture des ateliers-galeries. Alors n'hésitez pas ! Une lanterne multicolore vous indiquera votre chemin et vous guidera dans les ateliers.
De 19h à minuit - Gratuit
◆ *Service culturel, 02 96 55 31 70 / www.ville-paimpol.fr*

Centre culturel du Goëlo
Anjela Duval
Dimanche 30 avril à 16h, salle des fêtes de Paimpol
Le centre culturel du Goëlo Anjela Duval participera au concours de la confédération Kendalc'h à Plougastel-Daoulas et y présentera son nouveau spectacle le 14 mai prochain.
À cette occasion, le cercle culturel vous présente en avant-première son spectacle "Légende des naufrageurs sur la côte paimpolaise".

Gratuit - Service culturel, 02 96 55 31 70, www.ville-paimpol.fr

MÉDIATHÈQUE

Album jeunesse
2 YEUX de Lucien Félix
(Éditions des Grandes Personnes. 2012)

Roman adulte
LES HEURES SILENCIEUSES
de Gaëlle Josse
(Éditions Autrement, 2012)

BD adulte
CE QU'IL FAUT DE TERRE À L'HOMME de Martin Veyron
(Dargaud, 2016)

DVD adulte :
MANDARINES
de Zaza Urushadze
(ACE. 2016)

COCKTAIL JAZZ

17 et 18 juin
Les chapelles ont le swing

Les chapelles de Paimpol ouvrent leurs portes pour une nouvelle édition de concerts et de mise en lumière des statues, tableaux et vitraux.

- **Samedi 17 juin**, à 15h, chapelle de Lanvignec : **audition de l'École intercommunale de musique**
- **Samedi 17 juin**, à 21h, chapelle Sainte-Barbe : **Cocktail Jazz**. Ce duo chant-piano interprète des standards de jazz.
- **Dimanche 18 juin**, à 16h, chapelle de Kergrist : **Oeda** vous entraine dans une balade avec les fées et les korrigans des légendes de Bretagne, d'Irlande et d'Écosse.

◆ *Service culturel, 02 96 55 31 70 - Entrée libre*

SOIRÉE

Danses traditionnelles

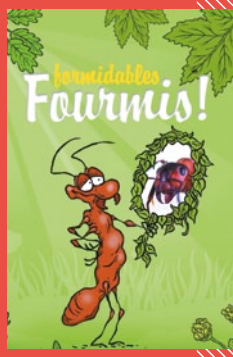
Tous les premiers mardis du mois le Centre culturel Anjela Duval anime des soirées danses bretonnes à la salle des fêtes de Paimpol, de 20h30 à 22h30. Ouvert à tous et gratuit

EXPOSITION + CONFÉRENCE

Formidables fourmis

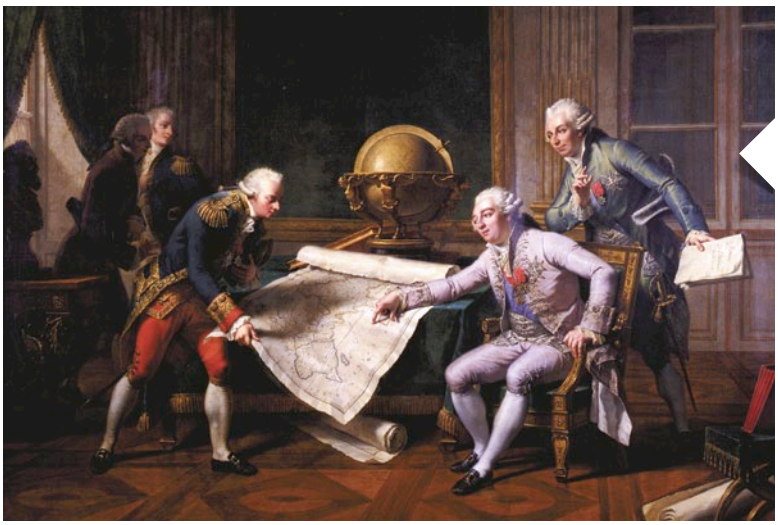
5 mai au 2 juin
Médiathèque de Paimpol

Partez à la découverte de l'incroyable univers des fourmis à travers l'exposition Formidables fourmis, agrémentée de véritables fourmilières !



Conférence de Raphaël Gamand

2 juin à 19h, La Sirène
À partir de 7 ans



Du 9 avril au 5 novembre
Musée de la mer

Exposition Fleuriot de Langle et l'expédition Lapérouse.

L'exposition temporaire consacrée à Fleuriot de Langle et l'expédition Lapérouse est prolongée en 2017, avec de nouveaux éléments concernant le personnage et l'expédition, en l'ouvrant notamment à une évocation d'autres voyages de découvertes.

Tous les jours de 14h à 18h30
Tarifs adultes : 4,10€
Gratuit pour les moins de 18 ans et demandeurs d'emplois

Préparation au mariage
Comment se dire oui ?

2 conditions pour se marier à Paimpol :
- être domicilié à Paimpol,
- avoir les parents de l'un des futurs époux domiciliés à Paimpol.

La procédure

1 - Contacter la mairie pour définir une date de mariage

2 - Retirer à la mairie le dossier de renseignements à remplir par les époux

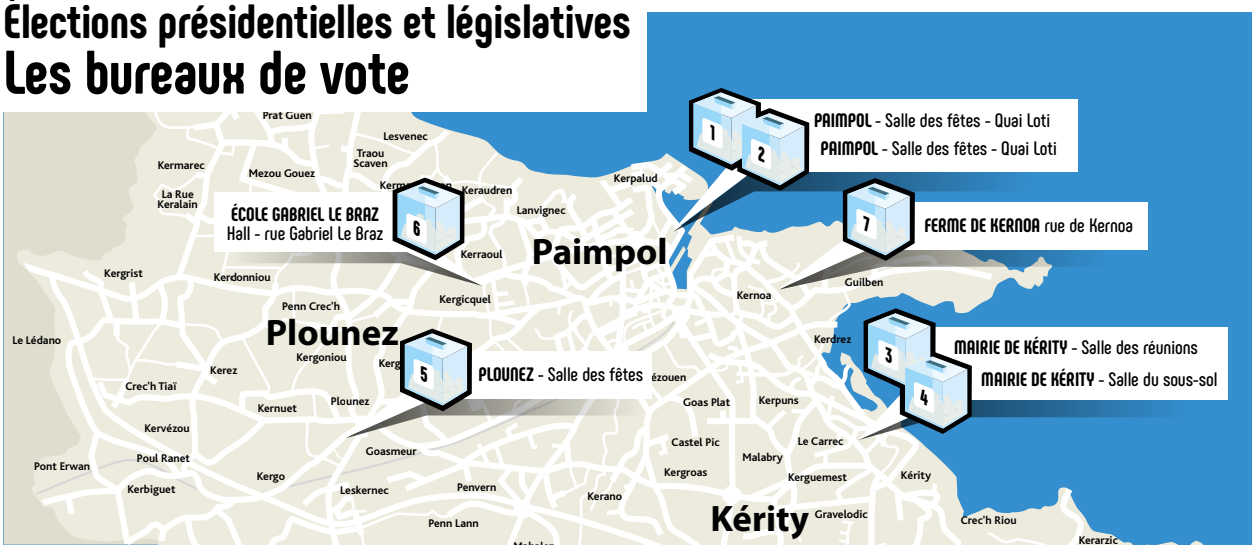
3 - Pièces à joindre :
- un acte de naissance pour chacun des futurs époux (de moins de 3 mois à la date du mariage),
- la copie d'une pièce d'identité pour chaque époux,
- la liste de renseignements d'état-civil, l'attestation sur l'honneur et les renseignements sur les témoins (dans le livret des futurs époux donné par le service),
- la déclaration des témoins et la copie de leur pièce d'identité,
- un justificatif de domicile des futurs époux ou des parents si ce sont les parents qui sont domiciliés à Paimpol,
- l'attestation de contrat de mariage s'il y en a un.

4 - Les époux doivent être vus ensemble par l'officier d'état-civil au moins une fois avant la célébration du mariage.

5 - Le dossier doit être déposé à la mairie au moins un mois avant la date de célébration du mariage, deux mois si l'un des époux est né à l'étranger.

À noter
L'état-civil est fermé au public le jeudi après-midi. La mairie ne délivre ni passeport ni carte d'identité le jeudi.

Élections présidentielles et législatives
Les bureaux de vote



ÉTAT-CIVIL

NAISSANCES
Calie Maubec
Khalil Ghribi
Lenny Jacob
Milann Radosavljevic Ratonnat
Léon Grande

DÉCÈS
Jean Tanvez
Marie-Louise Dziedzic épouse Petibon
Anne Bocher épouse Le Roux
Marie-Claire Brochen
Gisèle Le Quéré épouse Michel
Guillemette Loro épouse Floury
Cécile Le Flem épouse Guyomard
Claude Cauvain
Pierre Coste
Berthe Meuric épouse Dauphin
Claude Prigent
Jean Le Moullec
Yvette Portola épouse Bourny
Denise Le Castrec épouse Trévou
Guy Martin
Joseph Le Bouffo
Paul Dauphin
Olivier Derrien
André Le Cozannet
Henri Véler
Louise Dubuisson épouse Le Courtois
Yves Le Hégarat
Gabrielle Conin épouse Le Morvan
Léontine Le Guen épouse Jannin
Yvette Le Goff épouse Baynaud
Annick Prigent épouse Levaire
Guy Tocqué
Anna Thomas épouse Le Roux

Le gâteau breton

Préparation : 20 minutes
Cuisson : 45 minutes
Nombre : 6 personnes

Ingrédients
- 600 g de farine
- 300 g de sucre en poudre
- 300 g de beurre
- 7 jaunes d'œufs
- 1 pincée de sel

Instructions
- Avant de commencer cette recette, pensez à sortir le beurre demi-sel du frigo afin qu'il se ramollisse.
- Préchauffez le four à 180°.
- Prenez un saladier et ajoutez-y la farine, le sucre, le beurre mou coupé en cubes, 6 jaunes d'oeufs et une pincée de sel
- Pétrissez à la main jusqu'à l'obtention d'une pâte homogène et sableuse.
- Beurrez très légèrement un moule à manqué rond puis versez et tassez la pâte.
- À l'aide d'un pinceau ou d'une cuillère à soupe, lissez la surface du gâteau avec un jaune d'oeuf battu pour qu'il soit bien doré.
- Pour finir, dessinez des croisillons à l'aide d'une fourchette.
- Placez le moule dans le four, pendant 45 min environ.
- Vérifiez la cuisson en plantant la pointe d'un couteau.
- Dégustez le gâteau tiède ou froid.

Dégustation
Accompagner le gâteau d'une bolée de cidre !

Ar gachenn mod Breizh

Aozañ : 20 munutenn
Poazhat : 45 munutenn
Niver : 6 a dud

Ezhomm zo eus
- 600 g bleud
- 300 g sukr
- 300 g amann
- 7 melen-u
- 1 meudad holen

Penaos ober
- 'Raok kregiñ gant ar sekred-kegin, soñjit tennañ an amann 'maez ar yenerez, dezhañ da vlotaat.
- Tommit ar forn da 180°.
- Kemerit ur bodez ha lakit 'barzh ar bleud, an amann blot bet troc'het en tammoù, 6 melen-u hag ur meudad holen.
- Merit gant an daouarn ken na vo arru an toaz dibolot ha sablek.
- Amanennit un tamm bihan foñs ur moull ront, diskennit ha choukit an toaz.
- Gant ur barr-livañ pe ul loa vras, flourit gorre ar gachenn gant ur melen-u baset, dezhi da gaout ul liv alaouret brav.
- Evit achuiñ, tresit linennoù kroaz-digroaz gant ur fourchetez.
- Lakit ar moull 'barzh ar forn 'pad tri-c'hard eur pe se.
- Sankit beg ur gontell da welet hag-eñ eo arru poazhet.
- Debrit ar gachenn pa vo arru klouar pe yen.

Debriñ
Mont a ray ur bannac'h chistr ganeoc'h pa debrfet ar gachenn!

(Brezhoneg : Joël Donarzh)

http://www.recettes-bretonnes.fr

86 conseillers communautaires représentant les 57 communes

Le logo de l'agglomération

Guingamp-Paimpol Armor-Argoat Agglomération

Le 9 janvier dernier, a eu lieu la première de la nouvelle assemblée communauté d'agglomération Guingamp-Paimpol Armor-Argoat Agglomération. À l'ordre du jour de cette séance, l'élection du président, des 15 vice-présidents et de 9 conseillers délégués.

Président
Vincent Le Meaux

Vice-présidents

Claudine Guillou	Bernard Hamon	Philippe Le Goff
Brigitte Le Saulnier	Vincent Clec'h	Dominique Pariscoat
Claude Lozac'h	Philippe Coulau	Samuel Le Gaouyat
Gérard Hervé	Yvon Le Moigne	Jean-Claude Vitel
Christian Prigent	Rémy Guillou	Lise Bouillot

Les conseillers de Paimpol

Pour la ville de Paimpol, les conseillers désignés au conseil d'agglomération sont Jean-Yves de Chaisemartin, Brigitte Le Saulnier, Catherine Allain, Christian Hamon, Dominique Erauso, Jacky Gouault et Ghislaine Ameline de Cadeville.

Le Mot Opinion de la minorité ne nous est pas parvenu à l'heure du bouclage du magazine.

GP3A, une nouvelle structure pour un service public plus performant !

Le 9 janvier dernier Guingamp-Paimpol Armor-Argot Agglomération, GP3A, a élu son président, ses 15 vice-présidents et ses 9 conseillers d'agglomération délégués. La gouvernance est donc en place et le travail peut enfin commencer. Pour Paimpol, 7 élus prendront une part active dans les décisions et les projets qui seront menés. Jean-Yves de Chaisemartin, Catherine Allain, Christian Hamon, Brigitte Le Saulnier, Dominique Érauso, Ghislaine Ameline de Cadeville et Jacky Gouault se sont répartis dans les 5 commissions thématiques pour assurer le portage et le suivi des dossiers. Ainsi, pour chaque compétence opérée, chacun pourra apporter son savoir-faire, son expérience et ses idées.
L'équipe Vivre à Paimpol se réjouit naturellement de voir se mettre en place cette intercommunalité. Elle doit constituer un nouvel espace territorial cohérent, équilibré et solidaire, riche à la fois de la diversité des espaces ruraux, urbains, littoraux et maritimes et également de la complémentarité de ses activités économiques. Et pour ne pas perdre de vue la notion de proximité avec les usagers, GP3A est organisée en bassins de vie et pôles de proximité. Le site de Plourivo (ancien siège de la CCPG) conserve ainsi une place importante dans le fonctionnement, au quotidien, de l'ensemble de vos démarches.
Tout reste à faire et c'est avec toujours la même énergie que nous ferons valoir nos spécificités paimpolaises.

L'équipe Vivre à Paimpol

Le Coco de Paimpol, plus qu'une image de marque, c'est notre patrimoine !

Haricot demi-sec dont tout le monde connaît la réputation et les vertus, la production du Coco de Paimpol est la fierté de notre territoire, c'est aussi l'incarnation d'un savoir-faire. Son avenir est aujourd'hui mis en péril par certains services administratifs en excès de zèle et la mobilisation de tous, producteurs, élus, consommateurs est primordiale.
Comment peut-on imaginer appliquer à une récolte traditionnelle les contraintes d'une logique normative en termes de temps de travail ? Rémunérés à la tâche, les récoltants bénéficient d'un statut et d'une liberté qui correspondent à un travail manuel et agricole vieux de plusieurs décennies.
Nous voulons qu'une solution adaptée soit trouvée et notre devoir en tant qu'élus est d'agir avec discernement et respect du patrimoine de notre terroir. Le Coco en fait naturellement partie et pour cela nous souhaitons apporter notre soutien à l'ensemble des professionnels de cette production, ainsi qu'à leurs représentants.

François Argouarch, Alain Le Bleiz, Jeannine Le Calvez

Permanence des élus

02 96 55 31 76

CATHERINE ALLAIN
1re adjointe et déléguée au pôle "Services à la population et solidarités"
Jeudi 10h-12h
mairie de Paimpol

BRIGITTE LE SAULNIER
adjointe à l'éducation
Jeudi 10h-12h
mairie de Paimpol

ANDRÉ GUILLEMOT
adjoint aux réseaux, aux énergies et à l'environnement
Mercredi 10h-12h
mairie de Paimpol

EMMANUELLE LAGATDU
adjointe au sport et au tourisme
Mercredi 10h-12h
mairie de Paimpol

CHRISTIAN HAMON
adjoint aux grands projets et cadre de vie
Lundi 10h-12h
services techniques

JEANNINE LE CALVEZ
adjointe à la jeunesse et CMJ
Mardi 10h-12h
mairie de Plounez

DOMINIQUE ERAUSO
adjoint au développement et moyens généraux
Mardi 10h-12h
services techniques

ANNIE MOBUCHON
maire de Kérity, en charge des solidarités
Jeudi 10h-12h
mairie de Kérity

FRANÇOIS ARGOUARCH
maire de Plounez, en charge du budget
Jeudi 10h-12h
mairie de Plounez

Vœux du maire au foyer logement

Travaux de l'aire de jeux de Lanvignec

Atelier trampoline pendant les vacances de février

Les jeunes de Loudéac en visite à la K'Fet

ÇA S'EST PASSÉ DANS LE MONDE

Vu au Mexique (Akumal - Yucatan)

Les arts de rue en décembre dernier

Retrouvez-nous sur Facebook/ville de Paimpol

SALON
entrée gratuite
de
l'habitat
VARIATION
Souffle à l'ouest
Le Télégramme
sam
dim
8/9
AVRIL
PAIMPOL
Salle des Fêtes (sur Le Port)

BRICO MARCHÉ
Paimpol
Pouvoir tout faire moins cher
•Décoration •Bricolage •Matériaux •Jardinage
Z.A. de Penvern
22500 PAIMPOL
Tél. 02 96 20 41 96
Fax. 02 96 20 58 80
www.bricomarche.com
MON NOUVEAU PROGRAMME DE FIDÉLITÉ,
MES PRIVILÈGES EN PLUS !
Un BON DE RÉDUCTION
vous attend peut être
dans votre Espace Client !
10%
5%
BON DE RÉDUCTION

SOIREE DJ

PAIMPOL

6 MAI

19H : SCENE OUVERTE

23H : MIX DE PLAYMODJ

Service culturel - Ville de Paimpol
www.ville-paimpol.fr 02 96 55 31 70

Ville de Paimpol